

# What's New in Garden

花园新闻 ガーデンニュース



## 3 月会议包价

March Meeting Package / 3 月の会議パック

8 小时 · 8hours · 8時間 (9:00~17:00) :RMB 570~/位 · person · お一人様

4 小时 · 4hours · 4時間 (8:00~12:00) :RMB 490~/位 · person · お一人様

10%  
OFF

\* 已含 15% 服务费 · Including 15% service charge · 15%サービス料込み

花园饭店（上海）推出的会议包价，席间有中式套餐和西式自助餐任选，还可根据需要提供茶歇及设备租赁，令您的宴会尽享尽美。

The Okura Garden Hotel Shanghai offers a meeting package that includes a choice of a Chinese or Western set meal or buffet. Tea breaks and equipment usage are available, bases on your needs.

オークラガーデンホテル上海がおすすめる会議パックでは、中華、又は西洋料理のbuffeteをお選びいただけるほか、必要に応じてティー・ブレイクやレンタル設備をご利用いただけます。

### 特别优惠 · Benefit for Reservation · 特典

\* 预订 10 间以上客房，宴会厅场地费可享 15% 折扣优惠。  
(如使用会议包价，还可享 10% 折扣优惠。)

\* For guests who book more than 10 rooms, a 15% discount is available for banquet venue fee.  
(When guests use this meeting package, they can also enjoy 10% discount.)

\* 10 部屋以上ご予約の御客様には、宴会場の使用料を 15% 割引させていただきます。  
(ミーティングパッケージをご利用の場合は、10%の割引となります。)

\* 提供茶歇，含咖啡、红茶、水果、西点。  
\* 午餐为中式套餐或西式自助餐。  
\* 会议中将提供部分设备。

\* Includes tea break with coffee, black tea, fruits and desserts  
\* Lunch can be Chinese set meal, Western set meal or buffet  
\* Selected equipment will be available during the meeting period.

\* お飲み物とお茶菓子にはコーヒー、紅茶、フルーツ、洋菓子が含まれます。  
\* ランチは中華セットメニューまたは洋食buffeteからお選びください。  
\* 一部会議設備をご提供致します。

如需详情请咨询宴会预约课：  
For more info please inquire banquet reservation:  
詳細については、宴会予約課までお問い合わせください。

Tel : (86-21) 64151111-5222